

VERBE ET NOM AVEC UN SENS DIFFERENT

	TRADUCTION		
	Verbe	Autre mot	
advocate	préconiser	avocat	
appropriate	s'approprier	convenable	
arm	armer	bras	*
articulate	formuler	clair	
back	entrer en arrière	dos	
badger	harcéler	blaireau	*
bar	barrer	bar, tablette	
batter	battre	pâte	*
beam	sourire	poutre, rayon	*
bear	porter	ours	*
berth	accoster	couchette	
blubber	chialer	graisse de baleine	*
board	embarquer	planche	
blow	souffler	coup	*
bob	faire monter et descendre	coupe au carré	*
boil	bouillir	furoncle	*
bolster	soutenir	traversin	
bone	désosser	os, arrête	
book	réserver	livre	
boot	donner des coups de pied	chaussure	
box	boxer	boîte	*
brace	consolider	appareil dentaire	
branch	bifurquer	branche	
breach	rompre	infraction	
break	casser	pause	
breed	élever	espèce	
bridge	réduire l'écart	pont	
brood	broyer du noir	couvée	*
brown	faire dorer	brun	
buck	ruer	mâle	*
buffet	frapper	buffet	*
bug	embêter	punaise	
can	savoir	boîte	*

cast	mouler	plâtre	
chair	présider	chaise	
charter	affréter	charte	
check	vérifier	cheque	
chop	côtelette	hacher	
churn	battre	bidon	
coat	enduire	manteau	
cock	armer (pistolet)	coq	*
coin	inventer	pièce de monnaie	*
collar	coincer	col, collier (de chien)	*
conserve	économiser	confiture	
contest	contester	concours	
corner	acculer	coin	
cramp	gêner	crampe	
crush	écraser	foule	
dash	se précipiter	tiret	*
desert	désserter	désert	*
die	mourir	dé	*
discount	ne pas tenir compte	remise	*
ditch	plaquer, laisser tomber	fossé	*
dodge	éviter	combine	
dog	suivre de près	chien	*
draw	dessiner	match nul	*
drop	tomber	goutte	
duck	canard	se baisser	*
dwarf	écraser	nain	
exhaust	épuiser	gaz d'échappement	
face	faire face à	visage	
faint	s'évanouir	léger	
fashion	fabriquer	mode	*
fawn	flatter	faon	*
feature	présenter	caractéristique	
fiddle	truquer	violon	
figure	figurer	chiffre	*
finger	palper	doigt	
fire	tirer (arme)	feu	
flap	battre	rabat	

flare	s'échauffer	fusée	
fleece	escroquer	toison	*
fling	lancer, se jeter sur	aventure sentimentale	
floor	terrasser	sol	
flourish	prosperer	grand geste	*
fly	voler	mouche, braguette	*
fork	bifurquer	fourche(tte)	
fox	duper, bernier	renard	
fuel	nourrir	carburant	*
gorge	se goinfrer	défilé	*
grant	accorder	subvention	*
graze	brouter	écorchure	*
grind	moudre	corvée	*
grit	sabler	gravillon	
hail	héler	grêle	*
hand	passer	main	
handle	manipuler	poignée	
harbour	héberger	port	*
hatch	couver	écouille	*
haul	traîner	butin, prise	*
haunt	hanter	repaire	*
head	être en tête	tête	
herd	conduire	troupeau	
hide	cache	peau	*
hitch	faire du stop	anicroche	*
hound	poursuivre	chien	
huddle	se blottir	petit groupe	
hurdle	sauter	obstacle	
iron	repasser	fer	
jam	bloquer	confiture	*
keel	chavirer	quille	*
kid	blaguer	gamin	*
ladder	filer (un bas)	échelle	
lag	être en retard	décalage	

lance	percer	lance	
land	atterrir	pays	
lap	clapoter	genoux	*
lapse	baisser, tomber	défaillance	
lash	fouetter	cil	*
last	durer	dernier	
lean	se pencher	maigre	
leave	laisser	congé	
like	aimer	comme	
limp	boiter	mou	
log	enregistrer	bûche	
lull	endormir	arrêt	
lurch	tituber	embardée	
make	faire	marque	
marshal	maréchal	rassembler	
match	match, allumette	correspondre	
mate	copain	s'accoupler	
matter	importer	affaire	
mean	signifier	méchant, moyenne	
might	"pourrait"	puissance	
mind	faire attention	exprit	
mint	battre (monnaie)	menthe	
miss	rater	demoiselle	
mistake	mal comprendre	erreur	
moor	amarrer	lande	
motion	faire signe	mouvement	
mug	agresser	grande tasse	
nag	harceler	canasson	
neck	bécoter	cou	
needle	asticoter	aiguille	
notice	remarquer	affiche	
own	posséder	propre (son)	
pace	faire mes cent pas	allure	
package	conditionner	paquet	
pad	marcher à pas comptés	coussinet	
page	appeler au micro	page	

pall	perdre de son charme	voile de fumée
pan	démolir	casserole
park	garer	parc
party	faire la fête	parti
paste	coller	pâte
patter	trotter	crépitement
pawn	mettre en gage	pion
peer	scruter	pair
peg	bloquer les prix	cheville
pelt	courir vite	peau
pen	parquer	stylo, enclos
perk	passer	avantage
pet	caresser	animal
pick	choisir	pioche
picture	imaginer	image
pit	opposer	trou
pitch	lancer	ton, niveau
pluck	cueillir	courage
ply	exercer	pli
poll	interroger	vote
pool	mettre en commun	mare
pound	marteler	livre
power	actionner	pouvoir
preserve	maintenir	confiture
puff	haleter	bouffée
ram	percuter	bélier
rave	fulminer	rave
refrain	s'abstenir	refrain
refuse	refuser	ordures
regard	considérer	estime
rest	reposer	reste
rifle	vider	fusil
rig	truquer	plate-forme
ring	téléphoner	anneau
rock	secouer	roche
sack	virer	sac
sand	poncer	sabler
scale	escalader	échelle

scheme	conspirer	projet
scowl	se renfrogner	regard
scramble	se disputer	ruée
scrap	mettre à la ferraille	fragment
screen	masquer	écran
scuttle	courir précipitamment	seau à charbon
second	appuyer	seconde
shed	se défaire de	cabane
shoot	tirer	pousse
shore	étayer	rivage
shoulder	porter	épaule
shrink	retrécir	psy
sink	couler	évier
skirt	contourner	jupe
slate	descendre en flammes	ardoise
slide	faire glisser	toboggan, baisse
slur	mal articuler	insulte
smash	briser	fracas
snap	casser	claquement
snatch	saisir	extrait
soil	salir	sol
sow	semer	truie
spare	épargner	pièce de rechange
spell	épeler	période, charme
spot	apercevoir	tache, endroit
spout	jaillir	bec
spead	étaier	propagation
spring	sauter	printemps
squash	écraser	courge
stage	organiser	étape
stalk	traquer	tige
stall	caler	éventaire
stand	se tenir debout	stand
state	donner (une raison)	état
steer	conduire	bœuf
stem	arrêter	tuyau, tige
stick	coller	bâton
stir	remuer	sensation
stomach	encaisser	estomac
storm	prendre d'assault	tempête

strike	frapper	grève
strip	déshabiller	bande
stroke	caresser	attaque cérébrale
stub	se cogner (le pied)	mégot
stuff	bourrer	choses
stunt	retarder	tour de force
subject	soumettre	sujet
suit	convenir	costume
swallow	avaler	hirondelle
switch	échanger	interrupteur

tail	diminuer	queue
tap	tapoter	robinet
tear	déchirer	larme
term	qualifier de	terme
throttle	étrangler	accélérateur
tie	nouer	cravate
tip	incliner	bout
trail	traîner	sentier
train	entraîner	train
tramp	marcher d'un pas lourd	clochard
treat	traiter	cadeau
trigger	déclencher	gâchette
trip	trébucher	voyage

urge	conseiller	forte envie
------	------------	-------------

vault	sauter	voûte
vent	donner libre cours à	tuyau
voice	exprimer	voix
void	annuler	vide

wake	réveiller	sillage
ward	écarter	salle
watch	regarder	montre
water	arroser	eau
weather	survivre à	temps
wheel	pousser	roue
whind	couper le souffle	vent
word	rédiger	mot

wrap
wrench

envelopper
tirer violemment

châle
clef anglaise